

Số: /SVHTT-QLNT Hà Nội, ngày tháng năm 2024
V/v chấp thuận tổ chức
biểu diễn nghệ thuật

Kính gửi: Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt,
Địa chỉ trụ sở chính: Số 42, ngõ 60 Phố Yên Lạc,
phường Vĩnh Tuy, quận Hai Bà Trưng, thành phố
Hà Nội.

Căn cứ Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14/12/2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn;

Căn cứ Quyết định số 2717/QĐ-UBND ngày 23/6/2021 của UBND thành phố Hà Nội về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung quản lý nhà nước lĩnh vực nghệ thuật biểu diễn thuộc thẩm quyền của UBND thành phố Hà Nội;

Trả lời Công văn số 0110102024 ngày 15/10/2024 của Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt do bà Nguyễn Thị Thu Trang là người đại diện theo pháp luật của Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt về việc đề nghị tổ chức biểu diễn nghệ thuật;

Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội: Chấp thuận việc tổ chức biểu diễn nghệ thuật theo hồ sơ đề nghị của Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt, cụ thể như sau:

- Tên chương trình biểu diễn nghệ thuật: Hòa nhạc Giáo dục “Giờ đây, trong Giọng hát” (Hòa nhạc Giáo dục VYMI EduConcert: Now, in the Voices).
- Thời gian tổ chức: 20h00’ ngày 27/10/2024.
- Địa điểm tổ chức: Nhà hát Lớn Hà Nội, số 1 phố Tràng Tiền, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.
- Nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật: Có Danh mục kèm theo.
- Người chịu trách nhiệm chính nội dung: Ông Phan Đỗ Phúc, Phó Giám đốc Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt.
- Dự kiến thời gian, địa điểm tổ chức duyệt chương trình: 15h00’ ngày 27/10/2024 tại Nhà hát Lớn Hà Nội, số 1 phố Tràng Tiền, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt do bà Nguyễn Thị Thu Trang là người đại diện theo pháp luật của Công ty Cổ phần Âm nhạc Cổ điển Việt có trách nhiệm:

- Chấp hành đúng quy định tại Nghị định số 144/2020/NĐ-CP ngày 14/12/2020 của Chính phủ quy định về hoạt động nghệ thuật biểu diễn và các quy định của pháp luật về quảng cáo, về quyền tác giả và quyền liên quan;

- Thực hiện đúng nội dung chương trình biểu diễn nghệ thuật tại Danh mục kèm theo Công văn này;

- Liên hệ với Ủy ban nhân dân quận Hoàn Kiếm, Công an quận Hoàn Kiếm và các cơ quan liên quan để được hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và tuân thủ quy định, chịu trách nhiệm hoàn toàn về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn xã hội, môi trường, y tế, phòng, chống dịch bệnh và phòng chống cháy nổ, các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức biểu diễn nghệ thuật;

- Báo cáo Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội việc thực hiện những nội dung đã đăng ký và các kiến nghị cụ thể (nếu có) sau khi kết thúc chương trình biểu diễn nghệ thuật./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở (để báo cáo);
- Công an TP HN, PA03 CAHN (để phối hợp);
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Chánh Văn phòng Sở;
- Thanh tra Sở;
- Phòng VH TT quận Hoàn Kiếm;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu: VT, QLNT_(HVV,05b).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Lê Thị Ánh Mai

DANH MỤC

**Các tác phẩm biểu diễn trong chương trình nghệ thuật:
Hòa nhạc Giáo dục “Giờ đây, trong Giọng hát” (Hòa nhạc Giáo dục
VYMI EduConcert: Now, in the Voices)**

(Kèm theo Công văn số /SVHTT-QLNT ngày / /2024
của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội)

STT	TÊN TÁC PHẨM	TÁC GIẢ
1	Aria “La Vendetta” (Trích đoạn “Sự trả thù”)	W.A.Mozart
2	Aria “Non so più cosa son, cosa faccio ” (Trích đoạn “Tôi không còn biết mình là gì, mình làm gì nữa”)	W.A.Mozart
3	Aria “Non piu andrai” (Trích đoạn “Bạn sẽ không đi nữa”)	W.A.Mozart
4	Aria “Porgi, amor” (Trích đoạn “Porgy, tình yêu”)	W.A.Mozart
5	Aria “Voi che sapete” (Trích đoạn “Bạn là người biết”)	W.A.Mozart
6	Aria “E susanna non vien... dove sono” (Trích đoạn “Và Susanna sẽ không đến... nơi tôi đang ở”)	W.A.Mozart
7	Aria “In quegli anni in cui val poco” (Trích đoạn “Trong những năm đó khi nó chẳng còn giá trị gì”)	W.A.Mozart
8	Aria “Deh Vieni, non tardar” (Trích đoạn “Ôi thôi nào, đừng trì hoãn”)	W.A.Mozart
9	Aria “Der Vogelfänger bin ich ja” (Trích đoạn “Tôi là người bắt chim”)	W.A.Mozart
10	Aria “Dies Bildnis ist bezaubernd schön” (Trích đoạn “Bức chân dung này đẹp mê hồn”)	W.A.Mozart
11	Aria “O zittre nicht, mein Lieber Sohn” (Trích đoạn “Ôi, đừng run rẩy, con trai yêu dấu của ta”)	W.A.Mozart
12	Aria “Der Hölle Rache kocht in meinem Herzen” (Trích đoạn “Địa ngục trả thù sôi sục trong tim tôi”)	W.A.Mozart

13	Aria “Ach, ich fühl's, es ist verschwunden” (Trích đoạn “Ồ, tôi cảm thấy nó, nó biến mất rồi”)	W.A.Mozart
14	Aria “Pa-pa-pa-” (Trích đoạn “Pa-pa-pa-”)	W.A.Mozart